

Dua Belas Tradisi Narkotik Anonimus

Kita mempertahankan apa yang kita miliki hanya dengan kewaspadaan, dan sebagaimana kebebasan bagi individu diperoleh dari Dua Belas Langkah, maka kebebasan bagi kelompok tumbuh dari Tradisi-tradisi kita.

Selama ikatan yang menyatukan kita bersama lebih kuat dari hal-hal yang memecahkan kita, semua akan baik-baik saja.

1. Kesejahteraan kita bersama seharusnya diutamakan: pemulihan pribadi tergantung pada kesatuan NA.
2. Demi tujuan kelompok, hanya ada satu otoritas utama – yakni Tuhan Yang Maha Pengasih sebagaimana Dia menunjukkan kebasaran-Nya dalam suaura hati kelompok kita, para pemimpin kita hanyalah pelayan yang dipercaya, mereka tidak memerintah.
3. Satu-satunya persyaratan keanggotaan adalah hasrat untuk berhenti menggunakan drugs.
4. Setiap kelompok harus memiliki otonomi, kecuali dalam hal-hal yang dapat mempengaruhi kelompok lain, atau NA secara keseluruhan.
5. Setiap kelompok hanya mempunyai satu tujuan utama-untuk menyampaikan pesan pemulihan kepada pecandu yang masih menderita.
6. Setiap kelompok NA tidak selayaknya memberikan dukungan, mendanai, atau meminjamkan nama NA kepada fasilitas terkait apa pun atau usaha luar, guna menghindari masalah dengan uang, kepemilikan, atau prestise yang bisa mengalihkan kita dari tujuan utama kita.
7. Setiap kelompok NA harus bisa mendukung dirinya sendiri, menolak sumbangan dari luar.
8. Narkotik Anonimus harus selamanya bersifat nonprofesional, namun pusat pelayanan kita dapat memperkerjakan pekerja – pekerja khusus.
9. Kelompok NA dengan demikian tak seharusnya diorganisir, namun kita dapat membentuk dewan pelayanan atau panitia yang langsung bertanggung jawab kepada mereka yang dilayaninya.
10. Narkotik Anonimus tidak mempunyai pendapat apa pun yang berkaitan dengan masalah luar; sehingga nama NA tidak akan dilibatkan dalam kontroversi publik.

(balik)

11. Kebijakan hubungan masyarakat kita dilandaskan pada keter-tarikan dan bukan promosi; kita perlu selalu memper-tahankan anonimitas pribadi di tingkat pers, radio, dan film.
12. Anonimitas adalah landasan spiritual bagi semua tradisi kita, agar selalu mengingatkan kita untuk meletakkan prinsip-prinsip di atas kepentingan pribadi.

Pemahaman akan Tradisi-tradisi ini datang perlahan seiring dengan berjalannya waktu. Kita mendapatkan informasi dengan berbicara kepada anggota-anggota lainnya dan mengunjungi berbagai kelompok lainnya. Biasanya kalau kita sudah mulai terlibat di dalam pelayanan barulah seseorang menunjukkan kepada kita bahwa “pemulihan pribadi tergantung pada kesatuan NA”, dan kesatuan tersebut tergantung pada seberapa baiknya kita mengikuti Tradisi-tradisi kita. Dua Belas Tradisi NA tidak dapat dinegosiasikan. Tradisi ini adalah pedoman yang mempertahankan Persaudaraan kita tetap hidup dan bebas biaya.

Dengan mengikuti pedoman ini dalam menghadapi orang lain, dan masyarakat pada umumnya, kita menghindari banyak masalah. Ini bukan berarti bahwa Tradisi-tradisi kita menghilangkan semua masalah. Kita masih tetap harus menghadapi kesulitan-kesulitan saat mereka muncul: masalah komunikasi, perbedaan pendapat, kontroversi internal, dan masalah dengan perorangan dan kelompok di luar Persaudaraan. Akan tetapi, bila kita menerapkan prinsip-prinsip ini, kita menghindari beberapa jurang kejatuhan.

Banyak dari masalah-masalah kita mirip dengan apa yang dihadapi oleh para pendahulu kita. Pengalaman-pengalaman mereka yang diperoleh dengan susah payah telah melahirkan Tradisi-tradisi ini, dan pengalaman kita telah membuktikan bahwa prinsip-prinsip ini masih tetap berlaku saat ini, sebagaimana Tradisi-tradisi ini dibentuk. Tradisi-tradisi ini melindungi kita dari kekuatan-kekuatan dalam dan luar yang dapat menghancurkan kita. Tradisi sungguh merupakan pengikat yang menyatukan kita bersama. Hanya melalui pemahaman dan penerapanlah Tradisi-tradisi ini dapat memberikan hasil.

Dua Belas Tradisi dicetak ulang untuk diadaptasikan atas ijin AA World Services, Inc.

Dicetak ulang dari Teks Dasar, *Narkotik Anonimus*.

© 2016 by Narcotics Anonymous World Services, Inc., PO Box 9999, Van Nuys, CA 91409 USA
Indonesian 8/22